

6. Mélange :

À l'aide d'une petite spatule, mélanger rapidement les composants pâte et liquide (10 à 15 secondes). Le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité devrait avoir une consistance lisse et un aspect lustré.

Pour réduire au minimum l'évaporation d'eau et maximiser le temps de travail, limiter la zone de spatulation de la pâte et du liquide à environ 2,5 cm (1 po) de diamètre.

7. Application et photopolymérisation :

Durant l'application et la mise en place du ciment de base/fond de cavité, éviter toute contamination par l'eau et la saliva. L'utilisation d'une digue de caoutchouc est la méthode privilégiée.

Appliquer une mince couche (1/2 mm et moins) du verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité sur les surfaces de dentine de la cavité préparée à l'aide d'un applicateur sphérique ou autre instrument approprié. Ne pas enlever sur les marges.

Le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité offre un temps de travail minimum de 2 minutos 30 segundos à une température ambiente de 23 °C (73 °F). Les températures plus élevées raccourcissent le temps de travail.

Photopolymériser le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité en exposant des couches de 1,5 mm et moins pendant 20 segundos à la lampe de photopolymérisation de 3M ESPE ou une autre source lumineuse d'intensité comparable.

La prise automatique retardée du verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité assure le durcissement éventuel du matériau protégé de la photopolymérisation, comme dans les zones des contre-dépouilles.

Pour obtenir la meilleure adhésion possible lorsqu'on souhaite appliquer une couche plus épaisse de verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité, il faut d'abord appliquer et photopolymériser une mince couche, et appliquer ensuite une deuxième couche de 1,5 mm maximum et la photopolymériser pendant 20 segundos.

8. Application du système adhésif :

Poursuivre avec l'étape de liaison de la procédure de restauration, en commençant par le mordantage. Le gel de mordantage sur le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité n'est pas délétère.

Entreposage et utilisation

1. Le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité doit être utilisé à une température ambiente d'environ 21 à 24 °C (70 à 75 °F). Éviter les températures élevées.

2. Le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité est sensible à la lumière. Protéger le verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité de la lumière ambiente en le distribuant juste avant de l'utiliser et remettre le capuchon du distributeur Clicker tout de suite après la distribution du ciment.

3. Désinfection du distributeur Clicker
Stériliser le distributeur Clicker et son capuchon en suivant une procédure de désinfection de niveau intermédiaire (contact liquide) recommandée par le CDC et appuyée par l'Association dentaire américaine (ADA). ***Guidelines for Infection Control in Dental Health-Care Settings – 2003*** (Vol. 52; No RR-17), Centers for Disease Control and Prevention.

4. La durée de conservation du verre ionomère photopolymérisable Vitrebond Plus applicable en base/fond de cavité à température ambiente est de 24 mois. Voir la date de péremption indiquée sur l'emballage.

5. Laisser le distributeur dans son emballage en aluminium jusqu'au moment de l'utiliser. Une fois la pochette en aluminium ouverte, la durée de conservation de la pâte dans le distributeur Clicker est de 12 mois ou correspond à la date d'expiration.

6. Conserver au réfrigérateur pour prolonger au maximum la durée de conservation. Attendre que le matériau soit à la température ambiente avant de l'utiliser.

7. Ne pas entreposer les matériaux à proximité de produits contenant de l'eugénol.

Nul n'est autorisé à fournir des renseignements autres que ceux énoncés sur cette feuille de directives.

Garantie

3M ESPE garantit que ce produit est exempt de toute défectuosité, tant du point de vue des matériaux que de la fabrication. 3M ESPE N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Il appartient à l'utilisateur de déterminer si le produit est adapté à l'usage auquel il le destine. Dans le cas où ce produit s'avérerait défectueux pendant la période de garantie, la seule obligation de 3M ESPE se limite à remplacer ou à réparer le produit 3M ESPE.

Limite de responsabilit

Sous réserve d'une interdiction par la loi, 3M ESPE ne saurait être tenue responsable des pertes ou des dommages directs, indirects, spéciaux, fortuits ou conséquents résultant de l'utilisation de ce produit 3M ESPE, y compris de la violation de garantie, de responsabilit contractuelle, de négligence ou de responsabilit stricte.

ESPAÑOL

Información General

La base ionomero de vidrio Vitrebond™ Plus fotopolimerizable, fabricado por 3M ESPE, es un sistema compuesto de pasta/líquido. La pasta/líquido están contenidos en el sistema dosificador Clicker™ fabricado por 3M ESPE. Este sistema dosificador dispensa simultáneamente la pasta y el líquido para lograr una mezcla consistente.

La composición está basada en Vitrebond base de ionomero de vidrio fotopolimerizable. La pasta contiene un vidrio radiopaco de Silicato de aluminio y fluoruro. El líquido contiene un ácido polialquenoico modificado. Vitrebond Plus base/liner ofrece los mayores beneficios de los cementos de ionómero de vidrio incluyendo adhesión a la estructura dentaria y liberación continua de flúor. Adicionalmente, la base ionomero de vidrio Vitrebond Plus ofrece la única combinación de un prolongado tiempo de trabajo con un corto tiempo de polimerización por exposición a una lámpara de luz visible.

Indicaciones

La base ionomero de vidrio Vitrebond Plus está indicada como base cavitaria en las siguientes restauraciones:

- Composite
- Amalgama
- Cerámica
- Metal

Contraindicaciones:

La base ionomero de vidrio Vitrebond Plus no está indicada como protector pulpar directo. Si hay exposición pulpar, cubrir la pulpa con hidróxido de calcio. Colocar la base Vitrebond Plus sobre el hidróxido de calcio y dentina periférica para una buena protección y sellado.

Información para la seguridad del paciente:

Evite el uso de este producto en pacientes con alergias a los acrilatos. Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas en la piel de ciertas personas. Si se presenta un contacto prolongado con el tejido oral blando, enjuague con agua. Si se presenta una reacción alérgica, consulte un médico si es necesario. Retire el producto si es necesario y suspenda su utilización en el futuro.

Información de seguridad para el personal del consultorio:

Este producto contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas en la piel de ciertas personas. Minimice la exposición a estos materiales para reducir el riesgo de una respuesta alérgica. En particular, evite la exposición del producto no polimerizado. Si ocurre algún contacto con la piel, lave la zona afectada con agua y jabón. Se recomienda el uso de guantes de protección y emplear una técnica sin contacto. Los acrilatos pueden penetrar los guantes de uso común. Si el producto entra en contacto con los guantes, quíteselos y deséchelos, lávese las manos inmediatamente con agua y jabón y colóquese guantes nuevos. Si se

produce una reacción alérgica, busque atención médica según sea necesario.

Instrucciones de Uso

1. Aislamiento: El dique de goma es el mejor método de aislamiento. Evite la contaminación por agua o saliva durante la aplicación y la polimerización de la base.

2. Restauración/peparación del diente: Retire la dentina con caries y toda amalgama u otro material base que se encuentre en la parte interna de la preparación. Enjuague y seque la cavidad. Deje humedad en la superficie del diente.
No seque de más.

3. Protección pulpar: La base Vitrebond Plus no está indicada como **protector pulpar directo**. Si hay una exposición pulpar, cubrir la pulpa con hidróxido de calcio. Colocar la base Vitrebond plus sobre el hidróxido de calcio y dentina periférica.

4. Pre-tratamiento dentinario:
No se recomienda el pre-tratamiento de la dentina. El uso de limpiadores de la capa de smear-layer como soluciones de ácido poliacrílico disminuirán la adhesión a la base.

5. Dispensado:

a) Retire la tapa: Presione y sostenga la palanca de la tapa para abrirla. Deslice la tapa del dispensador.

b) Dispense: Toque con la punta del dosificador la bandeja de mezclar. Presione completamente la palanca del dosificador para dispensar “1 click” de Vitrebond Plus en el bloque de mezcla. Suelte la palanca cuando la pasta deje salir (1 - 2 segundos). Repita el procedimiento para dispensar material adicional. 1-2 clicks serán suficientes para la mayor parte de las restauraciones.

c) Limpie: Limpie las puntas del dosificador con una gasa mojada en alcohol.

d) Coloque de la tapa protectora: Coloque la tapa protectora inmediatamente después de utilizar el dosificador. Sostenga los costados del cartucho del dosificador y desplace la tapa hasta que escuche un click, el cual indica que la tapa esta asegurada.

No presione la tapa del dispensador durante la remoción de la tapa y/o su colocación.

No haga avanzar el émbolo del dispensador durante la remoción de la tapa y/o su colocación.

El número aproximado de aplicaciones de la base ionomero de vidrio Vitrebond Plus que quedan en el sistema dosificador, está indicado en la parte inferior del émbolo, junto a la flecha negra sobre el cartucho.

6. Mezcle: Con una pequeña espátula, mezcle rápidamente (10-15 segundos) la pasta y el líquido. La base ionomero de vidrio Vitrebond Plus mezclada deberá tener una consistencia suave y apariencia brillante.

Para minimizar la evaporación de agua y maximizar el tiempo de trabajo, centre la espatulación de la pasta y el líquido a una pequeña área del bloque me mezcla, alrededor de un diámetro de 2.5 cm.

7. Aplicación y polimerización: Evite la contaminación con agua o con saliva durante la aplicación y la polimerización de la base. El dique de goma es el mejor método de aislamiento.

Aplique una fina capa (1/2 mm o menos) de la base mezclada de Vitrebond Plus a la superficie de dentina de la cavidad preparada mediante un aplicador de bola u otro instrumento adecuado. No lo lleve hasta los márgenes.

La base Vitrebond Plus tiene un tiempo mínimo de trabajo de 2 minutos 30 segundos a temperatura ambiente de aproximadamente 73ºF (23°C). Temperaturas más elevadas reducirán el tiempo de trabajo.

Polimerice la base Vitrebond Plus, exponiendo capas de 1.5 mm o menos durante 20 segundos a la luz de una lámpara de luz visible de 3M ESPE o otra lámpara de intensidad comparable.

El mecanismo de auto-polimerización de la base Vitrebond Plus asegurará la polimerización completa del material que hubiera estado protegido de la luz como en las áreas de socavado.

Donde se deseen aplicaciones más gruesas de la base, la mejor adhesión puede conseguirse colocando y fotopolimerizando una fina capa seguida de la colocacion de una segunda capa de unos 1.5mm y fotopolimerizarla durante 20 segundos.

8. Sistema adhesivo: Continúe con el paso para adherir, del procedimiento de restauración, empezando con el grabado. El ácido grabador sobre la base ionomero no es nocivo.

Almacenimiento y Uso

1. El sistema esta diseñado para ser usado a una temperatura ambiente de aproximadamente 21-24°C o 70-75°F. Evite las temperaturas elevadas.

2. La base Vitrebond Plus es sensible a la luz. Protéjalo de la exposición a la luz ambiente dispensando justo antes de usarlo y colocando la tapa del dosificador inmediatamente después de su uso.

3. Desinfección del dosificador. Desinfecte el dosificador ya tapado usando un proceso de desinfección de nivel intermedio (contacto líquido) como recomienda el CDC (Centro de control para enfermedades) y autorizado por ADA (Asociación dental estadounidense). ***Guías generales para el control de la infección en procedimientos de salud dental. –2003*** (Vol. 52; No. RR-17), Centro de control y prevención de enfermedades.

4. La vida útil a temperatura ambiente de la base Vitrebond Plus es de 24 meses. Vea las fechas de vencimiento en la parte exterior de los empaques.

5. Guarde los dosificadores en el empaque de papel de aluminio hasta el momento de inicio de uso. Una vez que se haya abierto el empaque de papel de aluminio, la vida útil de la pasta que está en el clicker es de 12 meses o hasta la fecha de caducidad.

6. Almacenarlo en un refrigerador asegura mayor vida util del material. Deje a temperatura ambiente previo a su uso.

7. No almacene los materiales cerca de productos que contengan eugenol.

Ninguna persona está autorizada a proporcionar información alguna que difiera de la suministrada en esta hoja de instrucciones.

Garantía

3M ESPE garantiza que este producto está libre de defectos en el material y manufactura. 3M ESPE DESCONOCE CUALQUIER GARANTIA EXPRESA O IMPLICITA O AJUSTES PARA PROPOSITOS PARTICULARES Y/O COMERCIALES. El usuario es responsable de la determinación del uso particular del producto y su método de aplicación. Si este producto resultara defectuoso durante el período de garantía, el único recurso y la única obligación de 3M ESPE será la reparación o sustitución del producto de 3M ESPE.

Limitación de responsabilidades

Excepto en los casos en los que la ley así lo prohíba, 3M ESPE no será responsable de ninguna pérdida o daño que surja por causa del producto, ya sea directo, indirecto, especial, incidental o consecuente, sin importar la teoría que se sustente, incluso las responsabilidades por garantía, contrato, negligencia o estricta.

<p>3M ESPE Dental Products St. Paul, MN 55144-1000</p>
<p>3M, ESPE, Vitrebond and Clicker are trademarks of 3M or 3M ESPE AG. © 3M 2006. All rights reserved.</p>
<p>44-0007-4391-2-A</p>